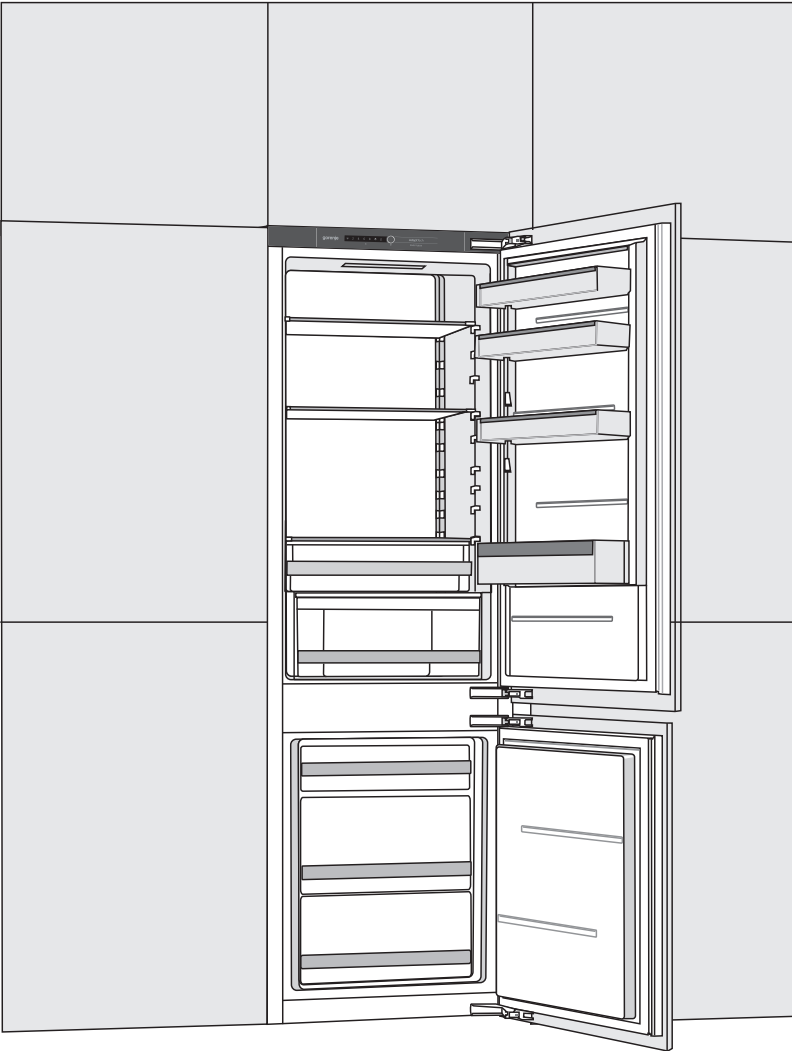


KZ

gorenje

ТОҢАЗЫТҚЫШ -
МҰЗДАТҚЫШ ШКАФТЫ
ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ
ТОЛЫҚ НҰСҚАУЛЫҚ



Бізге сенім білдіргеніңізге **АЛҒЫС АЙТЫП**, жаңа аспап сатып алуыңызбен құттықтаймыз.

Аспапты барынша ыңғайлы және қарапайым қолдану үшін біз пайдалану жөніндегі толық нұсқаулықты дайындадық. Ол жаңа аспаппен жылдам танысып шығуға көмектеседі. Сондай-ақ жеке парақта аспапты орнату жөніндегі нұсқаулық ұсынылады.

Аспапты өз қажеттілігіңізге қолдануыңызды тілейміз.

Аспап үй шаруашылығында қолдануға арналған.

Тоңазыту бөлігі балғын өнімдерді 0 °С жоғары температурада сақтауға арналған.

Мұздату бөлігі балғын өнімдерді мұздатуға және мұздатылған өнімдерді ұзақ уақыт бойы (өнім түріне байланысты бір жылға дейін) сақтауға арналған.

Біздің сайтқа кіріңіз, мұнда шильдада немесе кепілдік талонында көрсетілген аспабыңыздың моделінің атауын көрсетіңіз, осылайша Сіз аспаптың толық сипаттамасын, қолдану, кәдеге жарату, ақауларды жою жөніндегі кеңестерді, сервистік ақпараттарды және пайдалану жөніндегі нұсқаулықтарды аласыз.



<http://www.gorenje.ru>



Қауіпсіздік жөніндегі маңызды ескерту



Ақпарат, кеңес



Қоршаған ортаны қорғау



Ыдыс жуатын машинада жумаңыз

МАЗМҰНЫ

4 ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ 4 АЛҒАШ ҚОЛДАНАР АЛДЫНДА 5 ҚАУІПСІЗДІК ЖӨНІНДЕГІ МАҢЫЗДЫ НҰСҚАУЛАР 8 ДҰРЫС ПАЙДАЛАНУ 9 ҚОРШАҒАН ОРТАНЫ ҚОРҒАУ	КІРІСПЕ
10 ЭЛЕКТР ЭНЕРГИЯСЫН ҮНЕМДЕУ БОЙЫНША КЕҢЕСТЕР	
11 ОРНАТУ ЖӘНЕ ЖАЛҒАУ 13 АСПАП СИПАТТАМАСЫ 14 АСПАПТЫ БАСҚАРУ 19 АСПАПТЫ ЖАБДЫҚТАУ 23 ӨНІМДЕРДІ ТАРАТУ ЖӨНІНДЕГІ ҰСЫНЫСТАР	АСПАПТЫ ҚОЛДАНУ
24 ӨНІМДЕРДІ ТОҢАЗЫТУ БӨЛІГІНДЕ САҚТАУ 28 ӨНІМДЕРДІ FreshZone КОНТЕЙНЕРІНДЕ САҚТАУ 29 ӨНІМДЕРДІ ZeroZone КОНТЕЙНЕРІНДЕ САҚТАУ 31 МҰЗДАТУ ЖӘНЕ МҰЗДАТЫЛҒАН ӨНІМДЕРДІ САҚТАУ 31 Мұздату 32 Балғын өнімдерді мұздату жөніндегі маңызды ескертулер 32 Өнеркәсіптік тәсілмен мұздатылған өнімдерді сақтау 33 Мұздатылған өнімдерді сақтау мерзімі 33 Мұздатылған өнімдерді еріту	ӨНІМДЕРДІ САҚТАУ ЖӘНЕ МҰЗДАТУ
34 ЖІБІТУ 35 ТАЗАЛАУ	АСПАПТЫ ЖІБІТУ ЖӘНЕ ТАЗАЛАУ
37 АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ 39 ШУ ДЕҢГЕЙІ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ	ҚОСЫМША АҚПАРАТ

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ



АЛФАШ ҚОЛДАНАР АЛДЫНДА

Аспапты жалғар және қолданар алдында аспап сипаттамасынан және оны дұрыс әрі қауіпсіз қолдану жөніндегі нұсқаулардан тұратын нұсқалықтармен мұқият танысып шығыңыз. Нұсқаулық аспаптың бірнеше типі үшін әзірленген, сондықтан сіздің моделіңізде жоқ жабдық пен жекелеген функциялардың сипаттамаларынан тұруы мүмкін.

Одан әрі қолдану үшін нұсқаулықты сақтап қойыңыз.

Сондай-ақ нұсқаулық желдеткішпен және автоматты ерітумен жабдықталған No Frost мұздату бөлігінің нұсқасын сипаттайды (кейбір модельдерде).

Аспапты қандай да бір бұзылуларсыз алғандығыңызды тексеріңіз.

Бұзылуларды анықтаған кезде аспапты сатып алған сауда ұйымына хабарласыңыз.

Тасымалдаудан кейін электр желісіне жалғар алдында аспапты кемінде екі сағат вертикаль күйде қалдырыңыз. Бұл тасымалдау кезінде салқындату жүйесіне әсер етуі салдарынан аспап жұмысындағы ақаулардың алдын алуға көмектеседі.



ҚАУІПСІЗДІК ЖӨНІНДЕГІ МАҢЫЗДЫ НҰСҚАУЛАР



ЕСКЕРТУ! Өртену қауіпі бар/тез жанатын заттар.

Аспапты электр желісіне жалғау және жерге тұйықтау қолданыстағы стандарттар мен ескертпелерге сәйкес орындалуы тиіс.

Ескерту! Аспап артына көп розеткалы ұзартқыштарды және тасымалданатын қорек көздерін орнатпаңыз.

Тазалауды бастамас бұрын аспапты электр желісінен міндетті түрде ажыратыңыз (байланыстыру кабелінің ашасын розеткасынан ажыратыңыз). Желіден ажырату кезінде ашадан ұстаңыз. Кабельден тартпаңыз!

Ескерту! Қауіпті жағдайлардың алдын алу үшін байланыстыру кабелін ауыстыруды өндіруші, авторлық құқығы бар сервис орталығы немесе білікті маман ғана орындай алады.

Ескерту! Аспапты орнату кезінде байланыстыру кабелінің қысылып қалмауын немесе бүлінбеуін қадағалаңыз.

Егер жарық диодты жарықтандыру жұмыс жасамаса, сервис орталығына хабарласыңыз. Жарық диодты жарықтандыруды өз бетіңізше жөндеуге тырыспаңыз, бұл электр тоғынан зақым алуға алып келуі мүмкін.



ЕСКЕРТУ! Аспап ішінде өндіруші рұқсат етпеген электрлік құрылғыларды қолданбаңыз.



ЕСКЕРТУ! Еріту үшін өндіруші ұсынбаған механикалық заттар мен тәсілдерді қолданбаңыз.



ЕСКЕРТУ! Аспаптың тұрақсыздығынан туындаған қауіптердің алдын алу үшін оны орнату нұсқаулықтарға сәйкес орындалуы тиіс.

Үсіріп алу қауіпі!

Үсіріп алудың алдын алу үшін мұздатылған өнімдерге қолыңызды тигізбеңіз және аузыңызға салмаңыз.

Адамдар мен балалардың қауіпсіздігі

Аспап физикалық, сенсорлық және ақыл-ой қабілеттері шектелген немесе білімі немесе тәжірибесі жетіспейтін адамдардың (балаларды қоса) олардың қауіпсіздігіне жауап беретін адамдардың қарауымен немесе басшылығымен ғана қолдануына арналған.

Балалардың аспаппен ойнамауын қадағалаңыз.

Балалар аспапты үлкендердің қадағалауымен ғана тазалай және қызмет көрсете алады!

Аспаптан қаптамасын алыңыз (қаптама аспапты және оның жекелеген компоненттерін тасымалдау кезінде қорғау үшін қолданылады), бұл ретте балалардың жақын жерде жүрмеуін қадағалаңыз. Жарақат алу немесе тұншығу қауіпі бар!

Қызметі ету мерзімі өткен бұйымды қолдануға жарамсыз ету қажет. Ол үшін аспапты электр желісінен ажыратыңыз, байланыстыру кабелін кесіп тастаңыз, аспаптың есігі мен ішіндегі қалған сөрелерін алып тастаңыз. Өйткені балалар аспап ішінде қалып қоюы мүмкін.

Еуропа стандарттарына жатады

Аспапты 8 жастан асқан балалардың және физикалық, сенсорлық және ақыл-ой қабілеттері шектелген немесе білімі немесе тәжірибесі жетіспейтін адамдардың қандай да бір тұлғалардың қарауында болған немесе аспапты қауіпсіз қолдану жөніндегі нұсқауларды алған және оны пайдалануға байланысты қауіптерді түсінген жағдайларда ғана қолдануына болады.

Балаларға аспаппен ойнауға рұқсат етпеңіз.

Балалар аспапты үлкендердің қадағалауымен ғана тазалай және қызмет көрсете алады!

3 және 8 жас аралығындағы балаларға тоңазытқыш аспаптарға тағамдарды салуға және алуға рұқсат етіледі.

Хладагент туралы ескерту

Бұл аспап қоршаған орта үшін қауіпсіз, бірақ жанғыш изобутан газының (R600a) аз ғана мөлшерінен тұрады. Салқындату контуры компоненттерінің бүлінбеуін қадағалаңыз. Хладагенттің ағуы қоршаған ортаға қауіп төндірмейді, бірақ көздің жарақат алуына немесе жануына алып келуі мүмкін!

Хладагенттің ағуын анықтаған кезде бөлмені жақсылап желдетіңіз, аспапты электр желісінен ажыратыңыз және сервис орталығына хабарласыңыз!

ДҰРЫС ПАЙДАЛАНУ

Ескерту! Аспап тұрмыстық және ұқсас жағдайларда қолдануға арналған, жекелегенде:

- дүкендердегі, кеңселердегі асхана аймақтарында және басқа да өндірістік жағдайларда,
- ауыл шаруашылығы фермаларында, қонақүйлердегі, мотельдердегі және тұрғын үй түріндегі басқа да инфрақұрылымдағы тұрғындарға,
- ұйықтайтын және таңғы ас ішетін орындарда,
- қоғамдық тамақтануды ұйымдастыру кезінде және бөлшек сауда қарастырылмаған басқа да ұқсас жағдайларда.

i ЕСКЕРТУ! Аспаптың және аспап кірістірілген асхана шкафының желдету саңылауларын бітемеңіз; оларды таза күйде ұстаңыз.

Аспапты ашық кеңістікке орнатуға болмайды. Аспапқа жаңбыр тамшылары мен шашырандылары тимеуі тиіс.

Аспап ішінде жарылғыш заттарды, мысалы, қысыммен толтырылған балмандардағы жанатын газдарды сақтамаңыз.

Егер аспапты ұзақ уақыт бойы қолданбайтын болсаңыз, оны сөндіріп, байланыстыру кабелін розеткадан ажыратыңыз. Тағамдарды алыңыз, аспапты ерітіңіз және тазалаңыз, есігін ашылған күйінде қалдырыңыз.

Ақаулар болған немесе электр энергиясын ажыратқан жағдайда тоңазытқышты 16 сағат бойы ашпаңыз. Егер осы уақыт ішінде ақау жойылмаса немесе электр энергиясын беру қалпына келтірілмесе, өнімдерді қолдану немесе басқа тоңазытқышқа немесе салқын жерге орналастырыңыз.

Техникалық деректер, аспап шильді

Аспаптың негізгі деректері бар шильд аспап ішінде орналасқан және кернеу, брутто және нетто көлем, хладагент типі мен мөлшері, аспаптың климаттық класы туралы ақпараттардан тұрады. Берілген заттаңба өзіңіздің тіліңізге сәйкес келмесе, оны жиынтықта ұсынылған басқасымен алмастырыңыз.



ҚОРШАҒАН ОРТАНЫ ҚОРҒАУ

Қаптама экологиялық таза материалдардан жасалған, оларды қоршаған ортаға зиян келтірмей қайта өңдеуге, қалдықтарды сақтауға арналған арнайы полигондарда жинауға және кәдеге жаратуға болады.



Қызметі ету мерзімі өткен аспапты кәдеге жарату

Қызметі ету мерзімі өткен аспапты Қызметі ету мерзімі өткен аспаптарды бақылау пунктiне тапсырыңыз.

Бұл ретте:

- аспапты электр желісінен ажыратыңыз және байланыстыру кабелін ажыратыңыз
- қызметі ету мерзімі өткен аспаппен балалардың ойнауына жол бермеңіз.



ЕСКЕРТУ! Аспапты орнату, тазалау және кәдеге жарату кезінде оқшаулағыштың және салқындататын контурдың бүлінуіне жол бермеңіз. Бұл арқылы сіз қоршаған ортаға зиян келтірудің алдын аласыз.



Бұйымдағы немесе оның қаптамасындағы символ оның тұрмыстық қалдықтар ретінде кәдеге жаратуға жатпайтындығын көрсетеді. Бұйымды одан ары кәдеге жарату үшін электронды және электрлік жабдықтарды қабылдауға арналған тиісті орындарға тапсырған жөн.

Бұйымды кәдеге жарату ережелерін сақтай отырып, осы сияқты қалдықтарды тиісті түрде жоймау салдарынан қоршаған ортаға және адамдардың денсаулығына зиян келтірудің алдын алуға көмектесе аласыз. Бұйымды кәдеге жарату туралы барынша толық ақпарат алу үшін жергілікті билік органдарына, қалдықтарды шығару және кәдеге жарату жөніндегі қызметке немесе бұйымды сатып алған дүкенге хабарласыңыз.

ЭЛЕКТР ЭНЕРГИЯСЫН ҮНЕМДЕУ БОЙЫНША КЕҢЕСТЕР

- Пайдалану жөніндегі нұсқаулықта берілген орнату жөніндегі нұсқауларды орындаңыз.
- Есікті қажет болмаған кезде ашпаңыз.
- Аспап артындағы кедергісіз желдетуді әлсін-әлсін тексеріп тұрыңыз.
- Аспаптың артқы қабырғасындағы конденсаторды таза күйде ұстаңыз («Тазалау» бөлімін қараңыз).
- Бүлінген немесе бүтін емес тығыздағышты тез арада ауыстыру қажет.
- Өнімдерді жабық контейнерлерде немесе басқа да тиісті қаптамада сақтаңыз.
- Өнімдерді аспапқа салмас бұрын оны бөлме температурасына дейін салқындатып алыңыз.
- Мұздатылған өнімдерді тоңазытқыш бөлігінде ерітіңіз.
- Тоңазыту камерасының ішкі көлемін барынша қолдану үшін осы нұсқаулықта сипатталғандай жәшіктерді алып тастаңыз.
- Қолмен жібілетін тоңазыту бөлігін қалыңдығы 3-5 мм болатын қырау немесе мұз қабаты пайда болған кезде еріту ұсынылады.
- Сөрелерді бірдей арақашықтыққа орнату және тағамдарды ауа еркін айналатындай етіп сақтау ұсынылады (осы нұсқаулықта берілген өнімдерді тарату жөніндегі ұсыныстарды орындаңыз).
- Желдеткішті тағамдармен бітемеңіз!
- Желдеткіш пен ауа ионизаторын қажет болған кезде ғана қосыңыз, өйткені олар электр энергиясын қосымша тұтынады.

ОРНАТУ ЖӘНЕ ЖАЛҒАУ

БӨЛМЕНІ ТАҢДАУ

- Аспапты құрғақ, желдетілетін бөлмеге орнатыңыз. Аспаптың дұрыс жұмыс жасауына арналған қоршаған ортаның қол жетімді температурасы оның климаттық класына байланысты болады. Климаттық класс аспап шильдінде көрсетілген.

Климаттық класс	Температура	Салыстырмалы ылғалдық
SN (субқалыпты)	+10 - +32°C аралығында	≤75%
N (қалыпты)	+16 - +32°C аралығында	
ST (субтропикалық)	+16 - +38°C аралығында	
T (тропикалық)	+16 - +43°C аралығында	

- i** • Аспап орнатылған бөлмедегі температура +5°C-ден төмен түспеуі тиіс, өйткені бұл аспап жұмысындағы ақауларға немесе оның бұзылуына алып келуі мүмкін.
- Орнатқаннан кейін аспаптың байланыстыру кабелінің ашасына еркін қатынау қамтамасыз етілуі тиіс.
- Аспапты жылу шығаратын құрылғыларға, мысалы, плиталарға, жылыту радиаторларына, бойлерлерге, сонымен қатар күн сәулесі тікелей түсетін аймақтарға жақын орнатпаңыз. Аспаптан электрлік немесе газ платаға дейінгі минималды арақашықтық 3 сантиметр, майлы пешке немесе қатты отынмен жұмыс жасайтын құрылғыға дейін 30 сантиметр. Егер аталған арақашықтықты ұстану мүмкін емес болса, арнайы оқшаулағыш панельді қолданыңыз.

Ескерту! Аспапты кең бөлмеге орнатыңыз. Хладагенттің 8 грамына бөлменің кемінде 1 м³ талап етіледі. Хладагент мөлшері аспап шильдінде көрсетілген.

- Аспап кірістірілетін асхана шкафының түбінде салқындататын ауа беріліп тұратын ауданы 200 см² кем емес саңылауды қарастыру қажет. Ауа сыртқа асхана шкафының жоғарғы бөлігі арқылы шығады, сондықтан жоғарғы желдету саңылауын бітемеңіз. Осы шартты орындамау аспаптың сынуына алып келуі мүмкін.

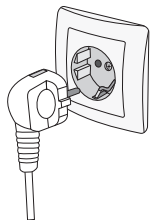
Ескерту!

Аспаптарды асхана жиһазына бір біріне тығыз кірістіру кезінде (side by side) әр аспап жеке асхана шкафына орнатылуы тиіс.

Конденсаттың пайда болуына қарсы жиынтық және оны жалғауға арналған байланыстыру шнурын сатып алу қажет. Жиынтықты жалғау үшін қосымша аша қажет болады.

Қауіпсіздік мақсатында жиынтықты орнатуды тек авторизацияланған қызмет көрсету шебері ғана орындай алады!

ЭЛЕКТР ЖЕЛІСІНЕ ЖАЛҒАУ



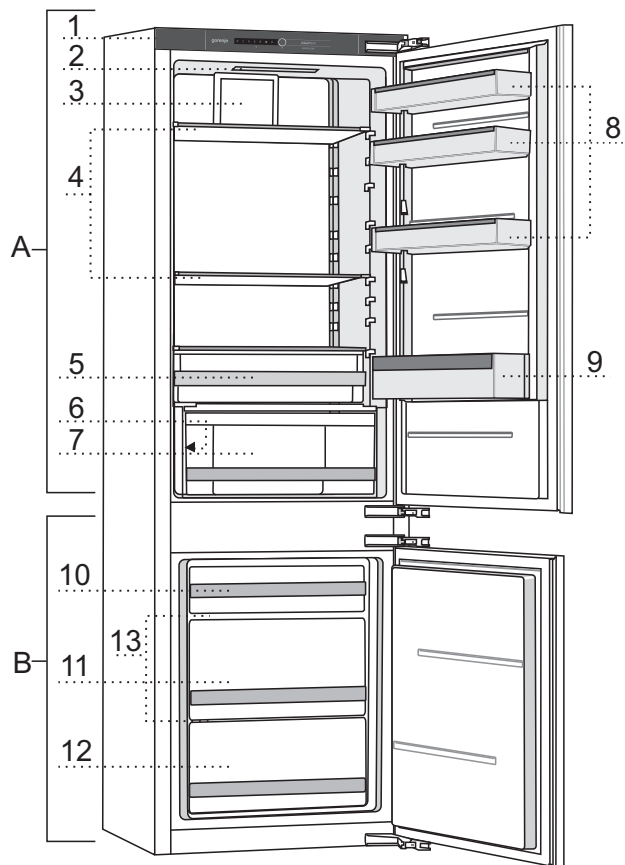
- Аспапты электр желісіне байланыстыру кабелінің көмегімен жалғаңыз. Қабырға розеткасы жерге тұйықтайтын контактқа ие болуы тиіс (жерге тұйықтайтын штепсельді розетка). Жалғар алдында зауыттық кестеде көрсетілген кернеу мен жиіліктің желінің нақты параметрлеріне сәйкес келетіндігін тексеріп алу қажет.
- Аспапты электр желісіне жалғау және жерге тұйықтау қолданыстағы стандарттар мен ескертпелерге сәйкес орындалуы тиіс. Аспап номиналды кернеудің -6% - $+6\%$ аралығындағы диапазондағы қысқа уақытқа ауытқуына шыдайды.

ЕСІКТІ АШУ БАҒЫТЫН ӨЗГЕРТУ ЖӘНЕ АСПАПТЫ АСХАНА ШКАФЫНА КІРІСТІРУ

Есіктерді ілу және асүйдегі шкафқа бұйымды кіріктіру үдерісі бөлек нұсқаулықта, құжаттар жинақтамасында көрсетілген.

АСПАП СИПАТТАМАСЫ

Жабдықтама аспап моделіне байланысты болады.



А Тоңазыту бөлігі

- 1 Басқару панелі
- 2 Жарық диодты ішкі жарықтандыру
- 3 Желдеткіш
- 4 Әйнек сөрелер
- 5 FreshZone*/ ZeroZone* контейнері
- 6 VitaLight* жарығы
- 7 Ылғалдылығы реттелетін көкөністер мен жемістерге арналған CrispZon контейнері
- 8 Есік сөрелері
- 9 Бөтелкелерге арналған есік сөресі

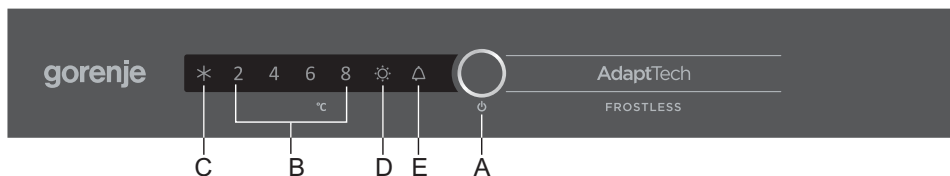
В Мұздату бөлігі

- 10 Қатыруға және сақтауға арналған жоғарғы жәшік
- 11 Қатыруға және сақтауға арналған терең SpaceBox жәшігі
- 12 Сақтауға арналған төменгі жәшік
- 13 Әйнек сөрелер

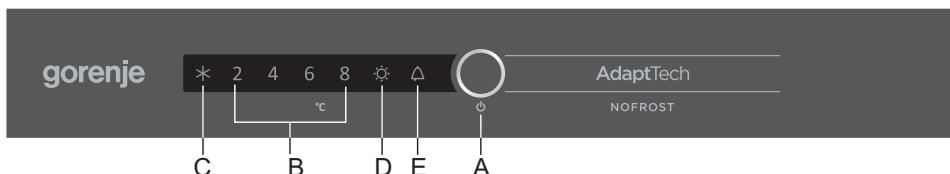
* кейбір модельдерде

АСПАПТЫ БАСҚАРУ

Қолмен жібітілетін аспап



NoFrost жүйесі бар аспап



- A** Аспапты қосу/сөндіру, температура мен қосымша функцияларды орнату батырмасы
- B** Тоңазыту бөлігі температурасының индикациясы
Таңдалған температура жанып тұрады.
- C** «Жылдам мұздату» жұмысының индикациясы
C индикаторы «Жылдам мұздату» қосылып тұрған кезде жанады.
- D** VitaLight жарығының жұмыс жасау индикациясы
D индикаторы VitaLight жарығы қосылып тұрған кезде жанады.
- E** Рұқсат етілген температурадан асу немесе есікті ашу уақытынан асу индикациясы

Температура мен функцияны орнату үшін А батырманы басыңыз. Алғаш басқан кезде ағымдағы мән немесе функция жанады, одан ары басу мәнді оңнан солға қарай циклдiк өзгертедi. Орнату кезiнде таңдалған мән жыпылықтайды және егер батырмасы басылмаса, үш секундтан кейiн аспап жадына сақталады. Тиiстi индикатор жанады.

АСПАПТЫ ҚОСУ ЖӘНЕ СӨНДІРУ



Аспапты қосу

A батырмасын басыңыз және басылған күйінде 3 секунд бойы ұстаңыз.

Аспапты сөндіру

A батырмасын басыңыз және басылған күйінде 3 секунд бойы ұстаңыз (аспап сөндірілген, бірақ кернеу бар).

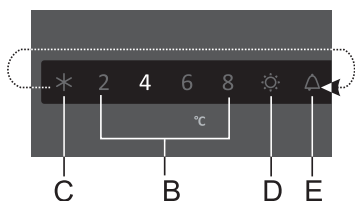
ТЕМПЕРАТУРАНЫ ОРНАТУ



- Аспап тоңазыту бөлігінде 4°C , мұздату бөлігінде -18°C орнатылған ұсынылған температурамен жеткізіледі.
- Аспапты қосқан кезде тағайындалған температураны жинау бірнеше сағат уақытты алуы мүмкін, сондықтан тағамдарды аспапқа салмаңыз.



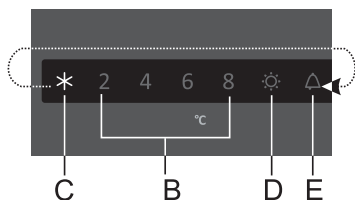
- **A** батырмасын басып, қажетті температураны орнатыңыз.
- Басқару панелінде қажетті мән жанғанға дейін батырманы басыңыз.
- Алғаш басқан кезде ағымдағы мән немесе функция жыпылықтайды, одан ары басу мәндерді солдан оңға қарай циклдік өзгереді.
- Үш секунд өткен соң соңғы таңдалған мән жыпылықтауын тоқтатады және аспап жадында сақталады.



2, 4, 6 және 8 сандары тоңазыту бөлігіндегі градус Цельсиймен ($^{\circ}\text{C}$) ұсынылған температураны білдіреді.

- Ұсынылатын температура $+4^{\circ}\text{C}$, өйткені ол тағамдардың сапасы мен балғындығын сақтауды қамтамасыз етеді.
- Тоңазыту бөлігінің температурасы мұздату бөлігінің температурасына әсер етеді, сондықтан мұздату бөлігіндегі температураны төмендету үшін мұздату бөлігіндегі айтарлықтай төмен температураны орнатыңыз.
- Егер аспап орнатылған бөлмедегі температура $+16^{\circ}\text{C}$ -ден төмен болса, аспаптағы температураны $+4^{\circ}\text{C}$ -ден төмен орнату қажет.

ЖЫЛДАМ МҰЗДАТУ



«Жылдам мұздату» функциясын қосу үшін **C** индикатор жанғанға дейін **A** батырмасын басыңыз.

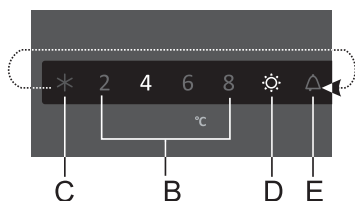
- «Жылдам мұздату» функциясы қосылғанда тұрған кезде температура тоңазыты, сондай-ақ мұздату бөліктерінде де төмендейді.



- «Жылдам мұздату» функциясын қосқан кезде аспап біраз уақыт максималды қуатпен жұмыс жасайды, сондықтан бұрынғыдан дыбысты болады.

- Тазалар алдында және мұздатқышқа тағамдардың көп мөлшерін жүктегенге дейін 24 сағат бұрын аспапты алғаш қосқан кезде «Жылдам мұздату» функциясын қосыңыз.
- Егер «Жылдам мұздату» функциясының жұмысы барысында басқа функция орнатылатын болса, «Жылдам мұздату» функциясы автоматты түрде сөнеді.
- «Жылдам мұздату» функциясын сөндіру үшін **A** батырмасымен қажетті температураны (**B**) орнатыңыз. Егер функцияны қолмен сөндірмесе, ол шамамен екі күннен кейін автоматты түрде сөнеді, температура осыған дейін орнатылған мәнге оралады.
- Егер «Жылдам мұздату» функциясының жұмысы кезінде электр энергиясы сөндірілсе, онда электр энергиясын беру қалпына келтірілгеннен кейін функцияны орындау қайталанады.

VitaLight ЖАРЫҒЫ



VitaLight жарығын қосу

D индикаторы жыпылықтамайынша **A** батырмасын басыңыз. Үш секундтан кейін функция қосылады, **D** индикаторы тұрақты жанып тұрады. Бір уақытта басқару панелінде температураның соңғы орнатылған мәні жанады. Функцияны қосқан кезде көкөністер мен жеміс-жидектерге арналған контейнерде арнайы жарық диодты жарық жанады.

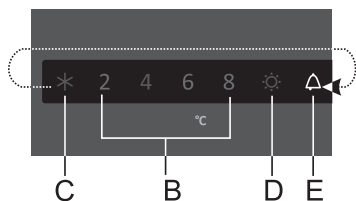
VitaLight жарығын сөндіру

D индикаторы жыпылықтамайынша **A** батырмасын басыңыз. Үш секундтан кейін функция сөнеді. **D** индикаторы мен жарық сөнеді.

- Аспаптағы температураны өзгерту және «Жылдам мұздату» функциясын қосу VitaLight жарығының жұмысына әсер етпейді.
- Электр энергия беруде кідірістер болған жағдайда функция сақталады.

VitaLight жарығы тағамдардың балғындығын ұзартады, витаминдері мен антиоксиданттарын сақтайды. Функцияны қажет болған кезде ғана қолданыңыз, өйткені ол электр энергиясын тұтынуды арттырады.

РҰҚСАТ ЕТІЛЕТІН ТЕМПЕРАТУРАДАН АСЫП КЕТУ ТУРАЛЫ ЕСКЕРТЕТІН СИГНАЛИЗАЦИЯ



Рұқсат етілген температурадан асып кеткен кезде аспапта үзік-үзік дыбысты сигнал қосылады және **Е** индикаторы жыпылықтайды.

- Алғаш қосқан кезде ескерту сигнализациясының қажет болмаған кезде қосылуының алдын алу үшін оны 24 сағатқа кейінге қалдыру қарастырылды. Егер осы уақыт ішінде аспаптағы температура тағайындалған мәнге жетеді, дыбысты сигнал қосылады.

Дабылдаманы сөндіру

- Дыбыстық сигнал **А** батырмасымен сөндіріледі. Егер сигналды сөндірмесе, ол әрбір жарты сағат сайын қайталанады және 3 минут бойы естіледі.
- **А** батырмасын алғаш басу дыбысты сигналды сөндіреді, келесі басу температураны немесе функцияны ауыстырады.
- Аспаптағы температура тағамдардың бұзылу қауіпі болмайтын мәнге жеткен кезде **Е** индикаторы жыпылықтайды.

АШЫЛЫП ТҰРҒАН ЕСІК ТУРАЛЫ ЕСКЕРТУ СИГНАЛИЗАЦИЯСЫ



Мұздатқыш бөлік қолмен жібілетін аспаптар

Егер тоңазытқыш бөлігінің есігі 2 минуттан аса ашық болса, үзік-үзік дыбыстық сигнал қосылады. Егер сигналды сөндірмесе, ол 10 минуттан соң автоматты түрде сөнеді. Есік жабылса, аспап қалыпты жұмыс істейді.

Дабылдаманы сөндіру

Сигналды сөндіру үшін есікті жабыңыз.

i Егер дабылдаманы **A** батырмасымен сөндіріп, бірақ есікті жаппаса, дабылдама 4 минуттан соң қайтадан қосылады.

NoFrost жүйесі бар аспаптар

Егер тоңазытқыш бөлігінің есігі 2 минуттан аса ашық болса немесе мұздатқыш бөліктің есігі 1 минуттан аса ашық болса, үзік-үзік дыбыстық сигнал қосылады. Егер сигналды сөндірмесе, ол 10 минуттан соң автоматты түрде сөнеді. Есік жабылса, аспап қалыпты жұмыс істейді.

Дабылдаманы сөндіру

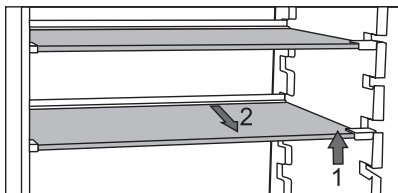
Сигналды сөндіру үшін есікті жабыңыз.

i Егер дабылдаманы **A** батырмасымен сөндіріп, бірақ есікті жаппаса, дабылдама 1 минуттан соң қайтадан қосылады.

АСПАПТЫ ЖАБДЫҚТАУ

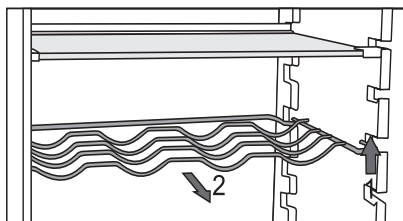
(* МОДЕЛІНЕ БАЙЛАНЫСТЫ)

СӨРЕ



- Тоңазыту бөлігінің ішіндегі сөрелерді биіктігі бойынша ауыстырып қоюға болады. Орындарын ауыстырар немесе шығарып алар алдында сөрелерді босатып алыңыз. Сөрелерді ауыстырып қою үшін оны алдынан көтеріп, артынан ұстап, бір деңгейге жоғары немесе төмен орналастырыңыз. Сөрені шығарып алу үшін оны алдынан көтеріп, артынан ұстап, шығарып алыңыз. Жылдам бұзылатын тағамдарды көбірек салқындатылатын артқы сөреде сақтаңыз.

БӨТЕЛКЕЛЕРГЕ АРНАЛҒАН МЕТАЛЛ СӨРЕ*



Кейбір модельдер бөтелкелерге арналған металл сөрелермен жабдықталған. Сөрелер құлаудан қорғалған. Шығарып алар алдында сөрелерді босатыңыз.

- Сөрені шығарып алу үшін оны алдынан көтеріп, өзіңізге қарай тартыңыз.
- Сөрені бөтелкелер есікті жабуға кедергі келтірмейтіндей етіп орнатыңыз.

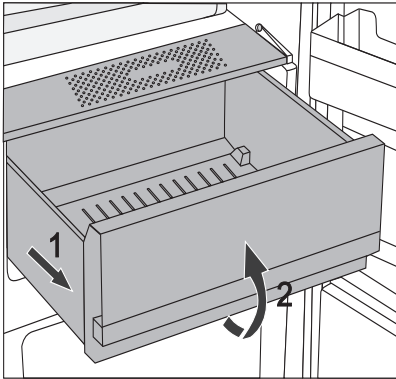
Бөтелкелерге арналған сөренің максималды жүктемесі көлемі 0,75 литрді құрайтын немесе жалпы салмағы 13 килограммға дейінгі 9 бөтелкені құрайды (тоңазытқыштың алдыңғы қабырғасындағы жапсырманы қараңыз).

- Сондай-ақ сөреде алюминий банкалардағы сусындарды сақтауға болады.

ЫЛҒАЛДЫҒЫ БАҚЫЛАНАТЫН ЖЕМІСТЕР МЕН КӨКӨНІСТЕРГЕ АРНАЛҒАН КОНТЕЙНЕР (CrispZone)



- Тоңазыту бөлігінің төменгі бөлігіндегі контейнер жемістер мен көкөністерді сақтауға арналған. Контейнер өнімдердің кеуіп кетуінің алдын алатын ылғалдықтың оңтайлы деңгейін қамтамасыз етеді.
- Контейнер ішіндегі ылғалдық онда сақталатын тағамдардың түрлері мен мөлшеріне байланысты автономды реттеледі.



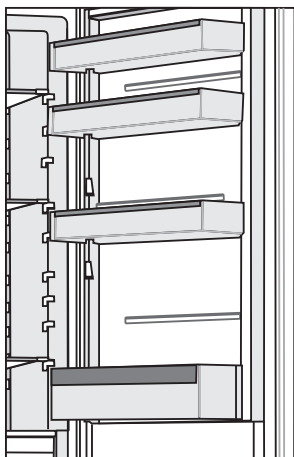
- Контейнерді шығарып алу
 - Контейнерді шектегішке дейін өзіңізге қарай тартыңыз, оны алдынан көтеріп, шығарып алыңыз.

ТОҢАЗЫТУ БӨЛІГІ ЕСІГІНІҢ ІШКІ БЕТІ

Тоңазыту бөлігі есігінің ішкі бетінде ірімшікті, сары майды, жұмыртқаны, йогурт пен шағын қаптамадағы басқа да тағамдарды, тубиктерді, консервілерді сақтауға арналған сөрелер (ыдыстар) бар. Есіктің астында бөтелкелерге арналған сөре бар.



БИІКТІГІ БОЙЫНША РЕТТЕЛЕТІН СӨРЕЛЕР



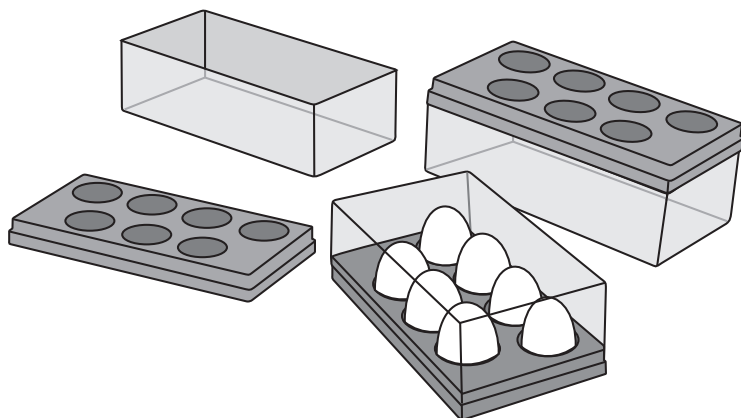
Тоңазыту бөлігі есігінің ішкі бетінде ірімшікті, сары майды, жұмыртқаны, йогурт пен шағын қаптамадағы басқа да тағамдарды, тубиктерді, консервілерді сақтауға арналған сөрелер бар.

Әр есік сөресінің максималды жүктемесі 5 килограммды құрайды.



MultiBox* ТАРТПАСЫ

- **MultiBox** тартпасы күшті әрі өткір иісі бар тағамдарды (түрлі ірімшіктер, шұжықтар, пияз, сары май және басқалары) сақтау үшін ыңғайлы және тағамдарды кеуіп кетуден қорғайды.
- Тартпаның тығыздап жабуды қамтамасыз ететін силикон қақпағы бар, ол тағамдарды кеуіп кетуден қорғайды және иісінің тоңазыту бөлігіне таралып кетуінің алдын алады.
- Қақпақты жұмыртқаларды сақтау немесе мұзға арналған қалып ретінде қолдануға болмайды.
- Егер қақпақты жұмыртқаны сақтау үшін қолдансаңыз, қақпақты есік сөресіне орнатыңыз. Бұл ретте MultiBox тартпасының төменгі бөлігін тағамдардың шағын қаптамаларын, мысалы, паштеттер, джемдер, тубиктер сақтау үшін қолдануға болады.



ЖЕЛДЕТКІШ*

- Төбенің астында орналасқан желдеткіш температураны біркелкі таратуға септігін тигізеді және аспаптың ішкі беттерінде конденсаттың түзілуін азайтады. Желдеткіш тағамдарды қарқынды салқындату үшін автоматты түрде қосылады.

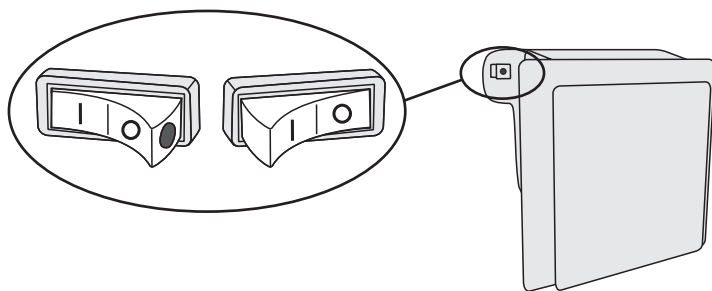
IonAir* АУА ИОНИЗАТОРЫ

- Желдетудің динамикалық салқындатылатын заманауи жүйесі иондалған ауаны және температураны тоңазытқышқа біркелкі таратуды қамтамасыз етеді. Теріс зарядталған иондармен қаныққан ауа табиғи микроклимат жасайды, сондықтан тағамдар балғындығын ұзақ сақтап қалады. Бұл жүйе тағамдарды тоңазытқыштың кез келген сәресінде сақтауға мүмкіндік береді, өйткені оның барлық кеңістігінде бірдей температура ұсталады.
- Ионизатор желдеткіште орналасқан сөндіргіш көмегімен сөндіріледі.

Ионизаторды қосу және сөндіру

ҚОСУ = **i**

СӨНДІРУ = **o**



Ауа ионизаторы қосылып тұрған кезде сөндіргіште қызыл нүкте көрінеді.

AdaptTech АДАПТИВТІ САЛҚЫНДАТУ

Сенсорлары мен датчиктері бар инновациялық технология пайдалану өмірінің қарқындылығына байланысты аспап жұмысын реттеуге мүмкіндік береді. Адаптивті интеллектуалды жүйе бірнеше апта бойы тоңазытқышты қолдануды тұрақты қадағалайды және талдайды және содан соң аспап жұмысын алынған деректерге сәйкес реттейді, Мысалы, бақылау барысында жүйе тоңазытқышты кешкі мезгілде қолдану қарқындылығын анықтайды. Есікті айтарлықтай қарқынды ашып жабудың орын алуына байланысты есікті ашу кезінде тағамдардың қызып кетуінің алдын алу үшін аспаптағы температура алдын ала төмендетіледі. Сондай-ақ аспап тоңазыту немесе мұздату бөліктеріне балғын тағамдардың көп мөлшерін жүктеуді анықтайды және салқындату қарқындылығын автоматты түрде арттырады.

ӨНІМДЕРДІ ТАРАТУ ЖӨНІНДЕГІ ҰСЫНЫСТАР

Тоңазыту бөлігінің аймақтары

- **Жоғарғы аймақ:** консервіленген тағамдар, нан, шарап, пісірме.
- **Орталық аймақ:** сүт өнімдері, дайын өнімдер, десерттер, шырын, сыра, дайын тағамдар.
- **FreshZone контейнері:** ет, ет өнімдері, деликатестер.
- **Көкөністер мен жеміс-жидектерге арналған контейнер:** балғын жемістер, көкөністер, салаттар, тамыр жемістер, картоп, пияз, сарымсақ, қызанақ, ашытылған қырыққабат, шалғын.



Тоңазыту бөлігі есіндегі аймақтар

- **Жоғарғы/орталық сөрелер:** жұмыртқа, сары май, ірімшік.
- **Төменгі сөрелер:** бөтелкелердегі және алюминий банкалардағы сусындар.

i Тоңазыту бөлігінде төмен температураға сезімтал жемістерді (ананас, банан, папайя, цитрустер) және көкөністерді (кәді, баялды, қияр, болгар бұрышы, қызанақ, картоп) сақтамаңыз.

Мұздату бөлігінің аймағы

- Мұздату және мұздатылған өнімдерді сақтау («Мұздату және мұздатылған өнімдерді сақтау» бөлімін қараңыз).

i Мұздату бөлігінде салаттарды, жұмыртқаны, алманы, алмұртты, жүзімді, шабдалыны, йогуртты, айранды, қаймақты, майонезді сақтамаңыз.

ӨНІМДЕРДІ ТОҢАЗЫТУ БӨЛІГІНДЕ САҚТАУ

ТАҒАМДАРДЫ САҚТАУ ЖӨНІНДЕГІ МАҢЫЗДЫ ЕСКЕРТУЛЕР



Аспапты дұрыс пайдалану, тағамдардың тиісті қаптамасы, дұрыс температураны ұстау және гигиена ережелерін сақтау тағамдарды сақтау сапасы үшін шешуші мәнге ие.

Тағамдардың қаптамасында көрсетілген сақтау мерзімдерін ұстаныңыз.

Тоңазыту бөлігінде сақталатын тағамдар иіс пен ылғал шығармай және басқа тағамдардан сіңіріп алмау үшін тиісті қаптамамен қапталуы немесе жабық ыдыстарда болуы тиіс.

Тоңазыту бөлігінде тез жанатын, ұшқыш және жарылғыш заттарды сақтауға болмайды.

Алкоголь құрамы көп сұйықтықтары бар бөтелкелерді тығыз жабылған, вертикаль күйде сақтаңыз.

Лимонның және апельсиннің қабығында болатын кейбір органикалық ерітінділер, эфир майлары, майлы қышқылдар пластик беттермен және нығыздағыштармен ұзақ уақыт бойы жанасқан кезде олардың бүлінуіне және уақытынан бұрын ескіруіне алып келеді.

Жағымсыз иіс аспаптың ластанғаны немесе тағамдардың бұзылғандығы туралы ескертеді («Тазалау» бөлімін қараңыз).

Егер ұзақ уақыт бойы үйде болмасаңыз, тоңазыту бөлігіндегі жылдам бұзылатын тағамдарды алып тастаңыз.

ТАҒАМ ӨНІМДЕРІНІҢ ЛАСТАНУЫНЫҢ АЛДЫН АЛУ

Тағамдардың ластануының алдын алу үшін төменде берілген нұсқауларды орындаңыз.

- Есікті ұзақ уақыт ашып тұру аспап бөліктеріндегі температураның айтарлықтай жоғарылауына алып келуі мүмкін.
- Тағам өнімдерімен және қолжетімді дренаж жүйелерімен байланыста болуы мүмкін беттерді жүйелі түрде тазалап отырыңыз.
- Шикі ет пен балықты тоңазытқышта арнайы контейнерлерде сақтаңыз, өйткені ет пен балық және олардың шырыны басқа өнімдерге әсер етпеуі тиіс.
- Егер аспап ұзақ уақыт бойы қолданылмайтын болса, оны өшіріңіз, ерітіңіз, тазалаңыз, кептіріңіз және аспап ішінде зеңнің пайда болуының алдын алу үшін есігін ашылған күйде қалдырыңыз.

ТАҒАМДАРДЫ САҚТАУ МЕРЗІМДЕРІ МЕН ШАРТТАРЫ

ТАҒАМ	Сақтаудың оңтайлы температурасы, °С	Сақтаудың оңтайлы ылғалдығы, %	Сақтаудың жорамалды мерзімі
Шошқа еті	-1 - 4 аралығында	95	3 күн
Сиыр еті	0 - 4 аралығында	95	3 аптаға дейін
Қой еті	0 - 4 аралығында	95	14 күн
Тауық ету	0 - 4 аралығында	95	3 күн
Балық	0 - 4 аралығында	95	3-10 күн
Моллюскалар	0 - 4 аралығында	95	2 күн
Вакуум қаптамада ұсталған сиыр еті	1,5	95	16 апта
Сүт өнімдері (йогурт, қаймақ, сары май, жұмсақ ірімшік, ірімшік спреді)	2 - 4 аралығында	95	7-10 күн
Қызылша	0	95	3-5 ай
Брокколи	0	95-100	10-14 күн
Жаңа піскен қырыққабат	0	98-100	3-6 апта
Піскен сәбіз	0	98-100	4-5 ай
Қысқы салат	0	95-100	2-3 апта
Сарымсақ	0	65-70	6-7 ай
Кольраби	0	98-100	2-3 ай
Брюссель қырыққабаты	0	90-95	3-5 апта
Қытай қырыққабаты	0	95-100	2-3 ай
Кеш пісетін қырыққабат	0	98-100	3-4 ай
Сәбіз	0	95-100	2 апта
Гүлді қырыққабат	0	95-98	2-4 апта
Балдыркөк сабағы	0	98-100	2-3 ай
Мангольд	0	95-100	10-14 күн
Радиккьо	0	95-100	2-4 апта
Жүгері	0	95-98	5-8 күн

ТАҒАМ	Сақтаудың оңтайлы температурасы, °С	Сақтаудың оңтайлы ылғалдығы, %	Сақтаудың жорамалды мерзімі
Басты пияз	0	95-100	2-3 ай
Саңырауқұлақ	0	95	3-4 күн
Ақжелкен	0	95-100	2-3 күн
Ботташық	0	98-100	4-6 ай
Шомыр	0	95-100	2-4 ай
Ақжелкек	0	98-100	10-12 ай
Гүлді қырыққабат	0 - 2 аралығында	90-95	2-4 апта
Пияз	0 - 2 аралығында	65-70	6-7 ай
Қасқыржем	0 - 2 аралығында	95-100	2-3 апта
Көк бұршақ	0 - 2 аралығында	95-98	1-2 апта
Туралған көкөністер	0 - 2 аралығында	90-95	5 күнге дейін
Брюссель қырыққабаты	0 - 2 аралығында	90-95	1-2 апта
Қарлыған	0 - 2 аралығында	90-95	3-4 апта
Қияр	4 - 10 аралығында	95	10-14 күн
Картоп	7 - 10 аралығында	90-95	9 айға дейін
Піспеген авокадо	7 - 10 аралығында	85-95	6 айға дейін
Болгар бұрышы	7 - 10 аралығында	90-95	2-3 апта
Қызанақ	10 - 12 аралығында	85-90	4-7 күн
Бұршақтағы бадана	< 15	40-50	6-10 ай
Алмұрт	-3	90-95	2-7 ай
Өрік	-1	90-95	1-3 апта
Құлпынай	0	90-95	3-7 күн
Таңқурай	0 - 2 аралығында	90-95	2-3 күн
Қарақат	0 - 2 аралығында	90-95	1-4 апта
Қаражидек	0 - 2 аралығында	90-95	14 күн
Шие	0 - 2 аралығында	90-95	2-3 апта
Жүзім	0 - 2 аралығында	85	2-8 апта
Піскен киви	0 - 2 аралығында	90-95	1-3 ай
Шабдалы	0 - 2 аралығында	90-95	2-4 апта

ТАҒАМ	Сақтаудың оңтайлы температурасы, °С	Сақтаудың оңтайлы ылғалдығы, %	Сақтаудың жорамалды мерзімі
Қызыл шиеші	0 - 2 аралығында	90-95	2-3 апта
Піспеген киви	0 - 2 аралығында	90-95	2-6 ай
Нектарин	0 - 2 аралығында	90-95	1-3 апта
Апельсин	0 - 2 аралығында	90-95	2-4 апта
Құрма	0 - 2 аралығында	90-95	2-3 ай
Алхоры	0 - 2 аралығында	90-95	2-5 апта
Туралған жемістер	0 - 2 аралығында	90-95	10 күнге дейін
Алма	0 - 4 аралығында	90-95	1-12 ай
Қауын	4	90-95	15 күн
Апельсин	4 - 7 аралығында	90-95	2-4 апта
Мандарин	5 - 8 аралығында	90-95	2-4 апта
Манго	10 - 13 аралығында	85-95	2-3 апта
Қауын	10 - 13 аралығында	85-95	1-2 апта
Ананас	10 - 13 аралығында	85-95	2-4 апта
Лимон	11 - 13 аралығында	90-95	2-3 апта
Қарбыз	12 - 15 аралығында	85-95	1-3 апта
Піскен банан	13 - 16 аралығында	85-95	3 күн
Грейпфрут	13 - 16 аралығында	90-95	1-3 апта

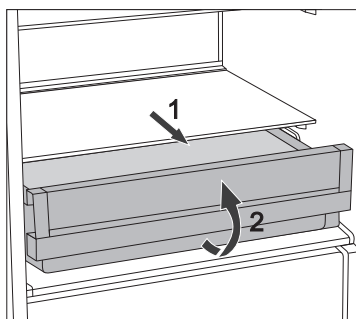
ӨНІМДЕРДІ FreshZone КОНТЕЙНЕРІНДЕ САҚТАУ

(КЕЙБІР МОДЕЛЬДЕРДЕ)

FreshZone контейнері балғын тағамдардың кең ассортиментін қарапайым тоңазытқыштағыға қарағанда ұзағырақ сақтауға мүмкіндік береді. Тағамдар ұзақ уақыт бойы балғын күйінде қалады, түпнұсқа дәмін, тағамдық қасиеттерін және тартымды түрін сақтап қалады.

Дұрыс жұмыс жасау үшін контейнердің тығыз жабылуын қамтамасыз етіңіз.

- Тағамдарды сатып алған кезде олардың балғындығын тексеріңіз, өйткені оған сапасы мен сақтау ұзақтығы тәуелді болады.
- Тағамдар иіс пен ылғал шығармау және басқа тағамдардан сіңіріп алмау үшін тиісті олар қаптамамен қапталуы немесе жабық ыдыстарда болуы тиіс.
- Тұтынар алдында 30-60 минут бұрын тағамдарды контейнерден алыңыз. Тағамның түпнұсқа иісі мен дәмі бөлме температурасында көбірек білінеді.
- **FreshZone** контейнерінде сақтауға болмайтын төмен температураға сезімтал өнімдер: ананас, авокадо, банан, зәйтүн, картоп, баялды, қияр, бұршақ, болгар бұрышы, қауын, қарбыз, асқабақ және басқалары.

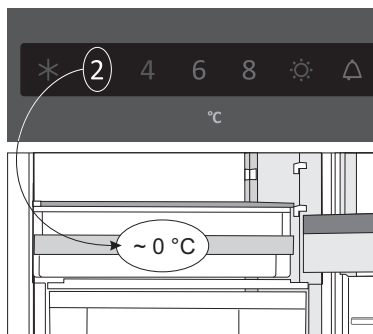


- Контейнерді шығарып алу:
 - контейнерді шектегішке дейін өзіңізге қарай тартыңыз,
 - оны алдынан көтеріп, шығарып алыңыз.

ӨНІМДЕРДІ ZeroZone КОНТЕЙНЕРІНДЕ САҚТАУ

(КЕЙБІР МОДЕЛЬДЕРДЕ)

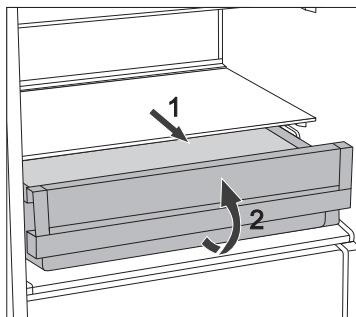
ZeroZone контейнері балғын тағамдардың кең ассортиментін қарапайым тоңазытқыштағыға қарағанда шамамен үш есе ұзағырақ сақтауға мүмкіндік береді. Тағамдар ұзақ уақыт бойы балғын күйінде қалады, түпнұсқа дәмін, тағамдық қасиеттерін және тартымды түрін сақтап қалады. Бұл контейнердегі температура тоңазыту бөлігінде орнатылған температураға, қоршаған орта температурасына, есікті ашу жиілігіне және контейнердегі тағамдар мөлшеріне байланысты болады.



ZeroZone контейнеріндегі температураны 0 °C айналасында ұстау үшін тоңазыту бөлігіндегі температураны +4 °C-ден төмен орнату ұсынылады. **ZeroZone** контейнеріндегі температура 0 °C-ден төмен түсе алады, сондықтан төмен температураға сезімтал тағамдарды жоғары тұрған сөрелерге қою ұсынылады.

Дұрыс жұмыс жасау үшін контейнерді ішке қарай тірелгенге дейін итеріңіз.

- Тағамдарды сатып алған кезде олардың балғындығын тексеріңіз, өйткені оған сапасы мен сақтау ұзақтығы тәуелді болады.
- Тағамдар иіс пен ылғал шығармау және басқа тағамдардан сіңіріп алмау үшін тиісті олар қаптамамен қапталуы немесе жабық ыдыстарда болуы тиіс.
- Тұтынар алдында 30-60 минут бұрын тағамдарды контейнерден алыңыз. Тағамның түпнұсқа иісі мен дәмі бөлме температурасында көбірек білінеді.
- ZeroZone контейнерінде сақтауға болмайтын төмен температураға сезімтал өнімдер: ананас, авокадо, банан, зәйтүн, картоп, баялды, қияр, бұршақ, болгар бұрышы, қауын, қарбыз, кәді және басқалары.



- Контейнерді шығарып алу:
 - контейнерді шектегішке дейін өзіңізге қарай тартыңыз,
 - оны алдынан көтеріп, шығарып алыңыз.

ТАҒАМДАРДЫ ZeroZone* КОНТЕЙНЕРІНДЕ САҚТАУДЫҢ ҰСЫНЫЛАТЫН МЕРЗІМДЕРІ

Тағамдар	Сақтау мерзімі
ЕТ	
Шұжық, тілімдер, сиыр еті, шошқа еті, жабайы құс еті, шикі ет	7 күнге дейін
Тауық еті	5 күнге дейін
Балық	4 күнге дейін
Теңіз өнімдері	3 күнге дейін
КӨКӨНІСТЕР	
Қырыққабат, сарымсақ, сәбіз	180 күнге дейін
Балдыркөк, аскөк	30 күнге дейін
Салат, гүлді қырыққабат, радиккьо, рауғаш	21 күнге дейін
Брокколи, қасқыржем, брюссель қырыққабаты, қытай қырыққабаты, кольраби, шалғын	14 күнге дейін
Пияз, саңырауқұлақ, саумалдық, бұршақ	7 күнге дейін
ЖЕМІСТЕР	
Алма	180 күнге дейін
Алмұрт, киви	120 күнге дейін
Жүзім, айва	90 күнге дейін
Шабдалы	30 күнге дейін
Қарақат, қарлыған, алхоры	21 күнге дейін
Өрік, қаражидек, шие, қызыл шие	14 күнге дейін
Таңқурай, құлпынай	3-5 күнге дейін
СҮТ ӨНІМДЕРІ	
Сүт	7 күнге дейін
Сары май	30 күнге дейін
Ірімшік	30 күнге дейін

* тағамдардың сапасы мен балғындығына байланысты

МҰЗДАТУ ЖӘНЕ МҰЗДАТЫЛҒАН ӨНІМДЕРДІ САҚТАУ

МҰЗДАТУ



Бір тәулікте мұздатуға болатын балғын өнімдердің максималды мөлшері аспаптың зауыттық жапсырмасында көрсетілген. Тағамдарды көп мөлшерде жүктеу мұздату сапасын нашарлатуға, сонымен қатар мұздатылған тағамдардың сапасын жоғалтып алуға алып келеді.

- Мұздату бөлігінің көлемін барынша тиімді қолдану үшін жәшіктерді алып, өнім қаптамаларын сөрелерге және мұздатқыштың түбіне орналастырыңыз. No Frost жүйесі бар және A+++ энергия тұтыну класына ие аспаптарға төменгі жәшікті алуға болмайды.
- Балғын өнімдерді мұздатар алдында 24 сағат бұрын «Жылдам мұздату» функциясын қосыңыз:
 - **C** индикаторы жанғанға дейін **A** батырмасын басыңыз.

Осыдан кейін балғын өнімдерді қатыруға арналған жәшіктерге біркелкі таратып салыңыз.

Балғын өнімдер мұздатылып тұрған өнімдермен жанаспауы тиіс.

- Балғын өнімдердің 2 кг дейінгі мөлшерін мұздату үшін «Жылдам мұздату» функциясын қолдану қажет емес.
- 24 сағаттан кейін тағамдарды басқа жәшіктерге таратуға және қажет болған кезде мұздату процесін қайталауға болады.

БАЛҒЫН ӨНІМЕРДІ МҰЗДАТУ ЖӨНІНДЕГІ МАҢЫЗДЫ ЕСКЕРТУЛЕР



Мұздату үшін жарамды тағамдарды ғана мұздатыңыз. сапалы әрі балғын тағамдарды қолданыңыз.

Сәйкес келетін қаптаманы қолданыңыз және тағамдарды дұрыстап қаптаңыз.

Тағамдардың кеуіп қалуының және витаминдерді жоғалтуының алдын алу үшін қаптама ауа және ылғал өткізбеуі тиіс.

Қаптамада ішіндегі тағамдардың түрі мен мөлшерін, сонымен қатар мұздату күнін көрсетіңіз.

Өнімдердің барынша жылдам мұздатылуы аса маңызды. Сондықтан өнімдерді алдын ала салқындатып алып, шағын қаптамаларда мұздату ұсынылады.

ӨНЕРКӘСІПТІК ТӘСІЛМЕН МҰЗДАТЫЛҒАН ӨНІМДЕРДІ САҚТАУ

- Өнімдерді дұрыс сақтау және қолдану жөніндегі өндіруші нұсқауларын орындаңыз. Қаптамада оларды сақтау мерзімі мен температурасы көрсетілген.
- Сатып алу кезінде қаптамасы бүлінбеген, мұздатқыштарда -18°C аспайтын температурада сақталатын өнімдерді таңдаңыз.
- Қырау басқан өнімдерді сатып алмаңыз, өйткені олар бірнеше рет мұздатылған.
- Тасымалдау кезінде өнімдерді мұздаудан сақтандырыңыз, өйткені температураның жоғарылауы өнімдерді сақтау мерзімін қысқартады және сапасын нашарлатады.

МҰЗДАТЫЛҒАН ӨНІМДЕРДІ САҚТАУ МЕРЗІМІ

ӨНІМДЕРДІ МҰЗДАТУ БӨЛІГІНДЕ САҚТАУДЫҢ ҰСЫНЫЛАТЫН МЕРЗІМДЕРІ

Өнімдер	Сақтау мерзімі
Жемістер, сиыр еті	10 - 12 ай аралығында
Көкөністер, бұзау еті, тауық еті	8 - 10 ай аралығында
Жабайы құс еті	6 - 8 ай аралығында
Шошқа еті	4 - 6 ай аралығында
Тартылған ет	4 ай
Нан, пісірме, дайын тағамдар, майлы емес балық	3 ай
Ішек-қарын	2 ай
Ысталған шұжық, майлы балық	1 ай

МҰЗДАТЫЛҒАН ӨНІМДЕРДІ ЕРІТУ

Еріген немесе жібітілген өнімдерді барынша жылдам қолданған жөн. Суық өнімдерді «консервілейді», бірақ жібіткеннен кейін белсенді болатын және қысқа уақыт ішінде өнімді бұзатын микроорганизмдерді жоймайды.

Жартылай жібіту өнімдердің, соның ішінде көкөністердің, жемістердің және дайын тағамдардың тағамдық құндылығын төмендетеді.

ЖІБІТУ

МҰЗДАТУ БӨЛІГІН АВТОМАТТЫ ТҮРДЕ ЖІБІТУ

Мұздату бөлігі ерітуді талап етпейді, өйткені артқы қабырғадағы мұз автоматты түрде ериді. Компрессор жұмысы кезінде артқы қабырғада пайда болатын мұз компрессорды тоқтату кезінде ериді және тамшылар түрінде төмен қарай ағып кетеді, Содан соң тоңазыту бөлігінің артқы қабырғасындағы саңылаулар арқылы компрессор астындағы ыдысқа ағады және сол жерден буланып кетеді.

Судың еркін ағуын қамтамасыз ету үшін тоңазыту бөлігінің артқы қабырғасындағы саңылауларды бітемеңіз.

Егер тоңазыту бөлігінің артқы қабырғасында мұздың шектен тыс қалың қабаты (қалыңдығы 3-5 мм) пайда болса, оны сөндіріп, қолмен ерітіп алыңыз.

ҚОЛМЕН ЖІБІТЕЛЕТІН ТОҢАЗЫТУ БӨЛІГІН ЖІБІТУ

- Мұздату бөлігін қалыңдығы 3-5 мм құрайтын қырау немесе мұз қабаты пайда болған кезде ғана еріту ұсынылады.
- Ерітуді бастамас бұрын 24 сағат бұрын «Жылдам мұздату» функциясын қосу арқылы («Мұздату» бөлімін қараңыз) өнімдерді қосымша мұздатып алыңыз.

Көрсетілген уақыт өткеннен кейін тағамдарды мұздатқыштан алып, оларды еруі үшін қоңыр салқын жерге қойыңыз.

- Аспапты сөндіріңіз («Аспапты қосу және сөндіру» бөлімін қараңыз) және байланыстыру кабелінің ашасын розеткадан ажыратыңыз.
- Мұзды жою үшін пышақты және басқа да өткір заттарды қолдануға тыйым салынады, өйткені салқындататын контурды зақымдауыңыз мүмкін.
- Жібiту процесiн жылдамдату үшiн әйнек сөреге ыстық суы бар ыдысты қойыңыз.
- Аспаптың iшкi беттерiн тазалап, кептiрiңiз («Тазалау» бөлімін қараңыз).

NO FROST МҰЗДАТУ БӨЛІГІН ЖІБІТУ

- No Frost мұздату бөлігін жібiту автоматты түрде жүредi. Әлсiн-әлсiн пайда болатын қырау уақыт өткен сайын автоматты түрде ерiп, жоқ болып кетедi.
- Мұздатқыштың iшкi қабырғасында мұз бен қырау аспапты дұрыс пайдаланбау салдарынан шөгiп қалуы мүмкiн (есiктi жиi ашу, есiк ұзақ уақыт бойы ашылған немесе нашар жабылған және т.б.). Бұл жағдайда тағамдарды тоңазытқыштан алып, ерiп кетпеу үшiн оларды қоңыр салқын жерге қойыңыз. Аспаптың iшкi беттерiн тазалап, кептiрiңiз. Тағамдарды мұздатқышқа салмас бұрын аспапты қосыңыз және қажеттi температураны орнатыңыз.

ТАЗАЛАУ



Тазалауды бастамас бұрын аспапты сөндіріңіз («Аспапты қосу және сөндіру» бөлімін қараңыз) және байланыстыру кабелінің ашасын розеткадан ажыратыңыз.

- Аспаптың барлық беттерін тазалау үшін жұмсақ шүберекті қолданыңыз. Беттердің бүлінуінің алдын алу үшін абразивтік тазалау құралдарын және құрамында қышқыл мен еріткіштер бар тазалау құралдарын қолдануға болмайды!

Сыртқы беттерді сумен немесе сұйық жуу құралының әлсіз ерітіндісімен тазалаңыз. Боялған және алюминий беттерді жұмсақ жуу құралы қосылған жылы сумен тазалауға болады. Спирт мөлшері көп емес тазалау құралдарын да (мысалы, әйнекке арналған тазалау құралдары) қолдануға рұқсат етіледі.

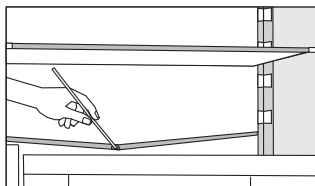
Пластик беттерді тазалау үшін құрамында спирт бар құралдарды қолдануға болмайды.



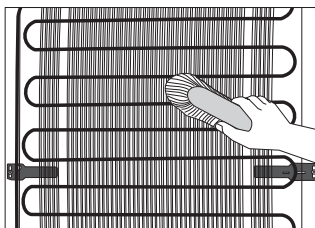
Аспаптардың ішкі беттерін біраз мөлшердегі сірке қышқылы қосылған жылы сумен тазалаңыз.



- Аспаптың ішкі жабдықтарының бөлшектерін ыдыс жуу машинасында жумаңыз, өйткені бұл олардың бүлінуіне алып келуі мүмкін!



- Тоңазыту бөлігінің артқы қабырғасының төменгі бөлігінде еріген судың ағуына арналған науа мен саңылау бар. Ағуға арналған науа мен саңылау бітеліп қалмауы тиіс, сондықтан оларды әлсін-әлсін тексеріп тұрыңыз және қажет болған кезде тазалаңыз (мысалы, пластик шыбықпен).
- Қалыңдығы 3-5 мм мұз немесе қырау қабаты электр энергиясын тұтынуды арттырады, сондықтан аспапты әлсін-әлсін жібітіп тұруы ұсынылады (No Frost мұздату камераларына қатысы жоқ). Өткір заттарды, аэрозольдар мен еріткіштерді қолданбаңыз.

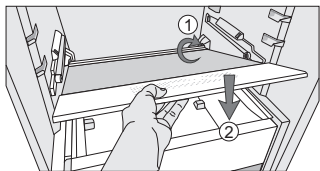
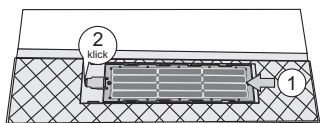
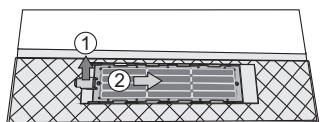
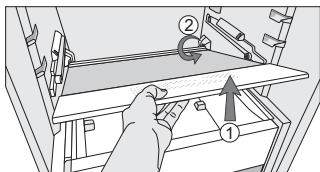


- Аспаптың артқы бетіндегі **конденсаторды** таза күйде ұстаңыз, шай мен асхана түтінінің шөгінділері болмауы тиіс. Конденсатордағы шаңды жұмсақ метал емес щеткамен немесе шаңсорғышпен тазалап отырыңыз.
- Тазалап болған соң аспапты электр желісіне жалғаңыз, қосыңыз және тағамдарды салыңыз.

ЫЛҒАЛДЫҚ СҮЗГІСІН ТАЗАЛАУ

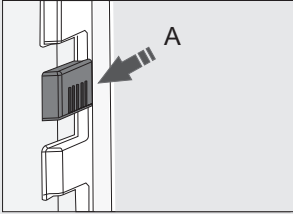
Ылғалдық сүзгісі жемістер мен көкөністерге арналған контейнер астындағы сөрөнің төменгі бөлігінде орналасқан.

Сүзгіні ауыстыру:



1. FreshZone контейнерін (егер тоңазытқышыңызда бар болса) жоғарыда сипатталғандай алыңыз.
2. Содан соң сөрөні алыңыз. Ол үшін сөрөнің алдыңғы бөлігін барынша көтеріңіз, сөрөні артқы қабырғадағы ұяшығынан алыңыз және өзіңізге қарай тартыңыз.
3. Сөрөні бетін төмен қаратып бұрыңыз және тегіс бетке орналастырыңыз.
4. Сүзгіні ауыстырыңыз. Ол үшін 1-стрелка көрсетіп тұрғандай тілінен тартыңыз және сүзгіні 2-стрелка көрсетіп тұрған жаққа тартыңыз.
5. Сүзгіні ағын суда жуып, кептіріңіз. Егер сүзгідегі дақтарды сумен жуу мүмкін болмаса, жұмсақ жуу құралын және жұмсақ шүберекті қолданыңыз. Жуу құралының қалдығын мұқият жуыңыз.
6. Сүзгіні орнына орнатыңыз, 1-стрелка бағытында сырт еткен дыбыс шығарғанға дейін жылжытыңыз. Сырт еткен дыбыс сүзгінің орнына отырғандығын білдіреді.
7. Сөрөні төңкеріп, орнына орнатыңыз. Ол үшін оны тоңазытқыштың артқы қабырғасындағы ұяшықтарға салып, 2-стрелка көрсетіп тұрғандай жемістер мен көкөністерге арналған контейнерге ақырын түсіріңіз.

АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ

Ақаулық	Ықтимал себебі және жою
<p>Аспап электр желісіне қосқаннан кейін жұмыс жасамайды.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Желілік розеткада кернеудің бар-жоғын, аспаптың қосылғандығын тексеріңіз.
<p>Компрессор ұзақ уақыт бойы үздіксіз жұмыс жасайды.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Бөлмедегі температура өте жоғары. Есікті өте жиі ашу немесе есік ұзақ уақыт бойы ашылып тұрған. Есіктері тығыз жабылмаған (қандай да бір зат тұрып қалған, есік жабылмай қалған болуы мүмкін, тығыздағыштарын тексеріңіз және т.б.). Балғын өнімдер өте көп салынған. Тоңазыту бөлігінің А сенсорын тағамдар жауып тастаған. Сенсордың айналасындағы ауаны кедергісіз айналуын қамтамасыз етіңіз. Компрессорды және конденсаторды салқындату жеткіліксіз. Аспаптың артындағы ауа айналымын тексеріңіз және конденсаторды тазалаңыз.
<p>Тоңазыту бөлігінің артқы қабырғасында мұздың шектен тыс түзілуі.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Есікті өте жиі ашу немесе есік ұзақ уақыт бойы ашылып тұрған. Тоңазыту бөлігіне ыстық тағам салынған. Тағамдар немесе ыдыс тоңазыту бөлігінің артқы қабырғасына тиіп тұр. Есік нығыздағышы корпусқа нашар жабысып тұр. Егер нығыздағыш ластанған немесе бүлінген болса, оны тазалаңыз немесе ауыстырыңыз.
<p>Мұздату бөлігінің қабырғаларында қыраудың пайда болуы.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Есікті өте жиі ашу немесе есік ұзақ уақыт бойы ашылып тұрған. Есік тығыз жабылмаған. Есік нығыздағышы корпусқа нашар жабысып тұр. Егер нығыздағыш ластанған немесе бүлінген болса, оны тазалаңыз немесе ауыстырыңыз.
<p>Контейнерлердің астындағы сәреде конденсат түзіледі.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Жоғары температура мен ылғалдыққа тән уақытша құбылыс. Құбылыс температура мен ылғалдық қалыпқа келген кезде жоқ болып кетеді. Контейнерлер мен жәшіктерді жиі тазалап тұру және конденсатты әлсін-әлсін сүртіп тұру ұсынылады. Ылғалдық реттегішін ашыңыз. Тағамдарды пакеттерге немесе басқа да бүтін қаптамаларға салыңыз.

Ақаулық	Ықтимал себебі және жою
Тоңазыту бөлігінен су ағып тұр.	<ul style="list-style-type: none"> • Ағатын саңылаулар бітеліп қалған немесе еріген су науаның жанынан ағып кетеді. • Бітеліп қалған саңылауы тазалаңыз, мысалы, пластик таяқшамен. • Мұздың өте қалың қабатын қолмен ертіңіз («Жібіту» бөлімін қараңыз).
Е индикаторы жыпылықтайды.	<ul style="list-style-type: none"> • Есікті өте жиі ашу немесе есік ұзақ уақыт бойы ашылып тұрған. • Есіктері тығыз жабылмаған (қандай да бір зат тұрып қалған, есік жабылмай қалған болуы мүмкін, тығыздағыштарын тексеріңіз және т.б.). • Электр энергиясы ұзақ уақыт бойы сөндірілген. • Балғын өнімдер өте көп салынған.
Есіктерін ашу қиын.	<ul style="list-style-type: none"> • Егер мұздату бөлігінің жаңа ғана жабылған есігін ашқыңыз келсе, оны ашу қиынға соғуы мүмкін. Есікті ашу кезінде аспаптан салқын ауа шығады, оның орнын бөлмеден берілетін жылы ауа басады. Осы ауа салқындаған кезде қосымша қысым пайда болады - есікті ашудың қиынға соғуының себебі осы. Бірнеше минут өткен соң қысым қалыптанып, есікті еш қиындықсыз ашуға болады.
Жарық диодты жарықтандыру жұмыс жасамайды.	<ul style="list-style-type: none"> • Сервис орталығына хабарласыңыз. • Жөндеуді өз бетіңізше орындамаңыз, өйткені бұл қысқаша тұйықталуға себеп болуы мүмкін.

Ақаулықты берілген ұсыныстарға сәйкес жою мүмкін емес болған кезде сервис орталығына хабарласыңыз. Хабарласқан кезде аспап ішіндегі шильдада көрсетілген аспап типін, моделін және сериялық нөмірін айтыңыз.

ШУ ДЕҢГЕЙІ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Тоңазыту-мұздату аспаптарындағы тиісті климаттық жағдайларды компрессоры бар салқындату жүйесі қамтамасыз етеді (кейбір аспаптарда желдеткіш те болуы мүмкін). Компрессор жұмысы белгілі бір шу тудырады. Шу деңгейі аспапты орнатуға, дұрыс пайдалануға және қызмет ету мерзіміне байланысты болады.

- Аспапты қосқаннан кейін компрессор жұмысы (сұйықтық шуылы) немесе хладагент қозғалысынан туындайтын шуыл әдеттегіден қаттырақ болады. Бұл ақаулық белгісі болып табылмайды және аспаптың қызмет ету мерзіміне әсер етпейді. Уақыт өткен сайын аспап жұмысы кезіндегі шу деңгейі төмендейді.
- Кейде аспап жұмысы кезінде аспапқа тән емес әдеттегіден тыс немесе өте қатты шуыл пайда болады және ол дұрыс орнатпау салдары болып табылады:
 - Аспап қатты негізде тегіс және тұрақты тұруы тиіс;
 - Аспап көршілес тұрған заттар мен жиһаздардың қабырғасына тимеуі тиіс;
 - Ішкі жабдықтардың орнында тұрғандығын тексеріңіз. Темір банкалар, бөтелкелер, контейнерлер және басқа да ыдыстар бір біріне тиіп тұрған болуы мүмкін - оларды бір бірінен алыстатыңыз.
- Егер тоңазытқыш есігін жиі ашатын болсаңыз, оны ұзақ уақыт бойы ашылған күйінде ұстап, балғын өнімдердің көп мөлшерін алыңыз немесе «Қарқынды салқындату» немесе «Жылдам мұздату» функциясын қоссаңыз, салқындату жүйесіне түсетін жүктеме артады және аспап бірақ уақыт бойы қатты дыбыс шығарып жұмыс жасауы мүмкін.

ӨНДІРУШІ АСПАПТЫҢ ФУНКЦИОНАЛДЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫНА ӘСЕР ЕТПЕЙТІН
ӨЗГЕРІСТЕР ЕНГІЗУ ҚҰҚЫҒЫН ӨЗІНЕ ҚАЛДЫРАДЫ.

EAC

HZI2728RFB
HZFI2728RFB
HZFI2728RFF
HZFI2788RFF
COMBI BI540 ADV



627349

kk (06-19)